FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Nova Scotia — District No. 40 Cape Breton South — S. District No. 14 — Enumeration District / District du recenseur No. — in / dans Port Morien Polling Dist. No. 12 (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Donald Nicholson — Enumerator. / Recenseur. — Jan 5

Page 6

Dist 40
Enu 15

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉ DANS L'ORDRE DES VISITES		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION					OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or village, town or village. Ward of city. Street and number if in town or city. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de concession pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou divorcée.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If to Immigrants. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire, ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account (yes or no)? / Travaillant à son compte (oui ou non)?	State where person is either unemployed, sick or disabled, or retired. / Mentionner de la personne qui est sans emploi, malade ou infirme, ou retirée.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines au service de l'employé principal en 1910.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal en 1910, s'il y en a.	Hours per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gains total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou autres que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the quarter-month. / Taux du gain par heure pour le temps employé par quart de mois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (if unpaid by year). / Coût de l'assurance (si impayé par année).	Months at school in 1910. / Mois de classe à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	Out of the 4 columns, write 1 if both speak and write English, 2 if neither, 3 if only speak, 4 if only write. / Des 4 colonnes, écrire 1 si on parle et écrit l'anglais, 2 si on ne le parle ni l'écrit, 3 si on le parle seulement, 4 si on l'écrit seulement.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Age at first marriage. / Age au premier mariage.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
47	47	Mac Lucen Albert	Port Morien	M	Head	M	July	1869	43	N S			Irish	Canadian	R Catholic	Miner		No	No	No	Coal Mine	30		48		360						yes	yes	E				
		" " Kate	" "	F	Wife	M	Aug	1865	45	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" " Albert	" "	M	Son	S	May	1894	17	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" " Beaty	" "	F	Daughter	S	July	1892	19	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											4	yes	yes	E				
		" " Ida	" "	F	Daughter	S	Sept	1897	14	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											9	yes	yes	E				
		" " Alice	" "	F	Daughter	S	June	1899	12	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											10	yes	yes	E				
48	48	Mac Lucen Ellen	" "	F	Head	W	April	1859	52	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" " Edith	" "	F	Daughter	S	Feb	1890	21	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" " Annie	" "	F	Daughter	S	May	1890	21	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teacher		No	yes	No	Public School	40		25		160						yes	yes	E				
		Severson Andrew	" "	M	Lodger	S	July	1886	25	N S			Norwegian	Canadian	Presbyterian	Shoemaker		No	yes	No	Coal Mine											yes	yes	E				
		Woodbury Harold	" "	M	Lodger	S	Feb	1887	24	N S			Scotch	Canadian	Methodist	Teacher		No	yes	No	Public School	40		25		400						yes	yes	E				
49	49	Smith Frank	" "	M	Head	M	Feb	1869	42	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Salesman		No	yes	No	Store	40		60		600						yes	yes	E				
		" Bessie	" "	F	Wife	M	Sept	1879	32	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Edna	" "	F	Daughter	S	Aug	1907	4	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No																		
		" Jean	" "	F	Daughter	S	Oct	1908	3	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No																		
		Mac Laskell Blades	" "	F	Sister	S	Sept	1888	23	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		Keegan Rev John RC	" "	M	Lodger	S	July	1880	31	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Clergyman		No	No	No												yes	yes	E				
49	49	Halliday Patrick	" "	M	Head	M	Aug	1887	24	N S			Irish	Canadian	R Catholic	Miner		No	yes	No	Coal mine	30		48		360						yes	yes	E				
50	50	" Mary	" "	F	Wife	M	June	1883	28	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												no	no	E				
		" Thomas	" "	M	Head	M	Sept	1846	65	N S			Irish	Canadian	R Catholic	Miner		No	yes	No	Coal-mine	30		48		360						no	no	E				
		" Annie	" "	F	Wife	M	July	1851	60	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												no	no	E				
		" Ellen	" "	F	Daughter	S	Sept	1891	20	N S			Irish	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
50	50	Madden George	" "	M	Head	M	Dec	1874	37	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Eva	" "	F	Wife	M	Jan	1885	26	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Reta	" "	F	Daughter	S	Nov	1904	6	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No																		
		" Sidney	" "	M	Son	S	June	1910	7/12	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No																		
		" Carrie	" "	F	Daughter	S	Aug	1909	2	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No																		
		" Minnie	" "	F	Daughter	S	March	1906	5	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No																		
52	52	Harris John	" "	M	Head	M	Sept	1881	30	N S			Scotch	Canadian	Anglican	Engineer		No	yes	No	Co											yes	yes	E				
		" Sara	" "	F	Wife	M	Jan	1881	30	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Elsie	" "	F	Daughter	S	June	1899	12	N S			Scotch	Canadian	Anglican	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Duncan	" "	M	Brother	S	May	1887	24	N S			Scotch	Canadian	Anglican	Engineer		No	yes	No												yes	yes	E				
53	53	Bray Thomas	" "	M	Head	M	Jan	1865	46	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Miner		No	yes	No	Coal mine	40		48		480			1.00	"	140.00	yes	yes	E				
		" Mary	" "	F	Wife	M	Dec	1870	41	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Ingles	" "	M	Son	S	May	1892	19	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	Miner		No	yes	No	Coal Mine	40		48		480						yes	yes	E				
		" Byron	" "	M	Son	S	Jan	1899	12	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											10	yes	yes	E				
		" Arthur	" "	M	Son	S	March	1909	2	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No																		
		" Matilda	" "	F	Daughter	S	Aug	1894	17	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Mary	" "	F	Daughter	S	July	1896	15	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Blanche	" "	F	Daughter	S	May	1897	14	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											8	yes	yes	E				
		" Pledge	" "	F	Daughter	S	Jan	1899	12	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No											10	yes	yes	E				
		" Frances	" "	F	Daughter	S	Oct	1904	7	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Ellen	" "	F	Daughter	S	Nov	1905	5	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Pearl	" "	F	Daughter	S	May	1910	1	N S			Scotch	Canadian	R Catholic	None																						
54	54	Irwin Joseph	" "	M	Head	M	July	1877	34							Merchant		No	yes	yes										1.00	"	45.00	yes	yes	E				
		" Charlotte	" "	F	Wife	M	Sept	1877	34	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Eugene	" "	M	Son	S	Aug	1901	9	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Audrie	" "	F	Daughter	S	Feb	1904	6	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		" Hugh	" "	M	Son	S	July	1907	4	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				
		Frances	" "	F	Daughter	S	Jan	1909	2	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	No	No												yes	yes	E				

52